

HIS HIGHNESS THE AGA KHAN – DIAMANT JUBILEE

The Ismaili Imam is a supra-national entity representing the succession of Imams since the time, and in the progeny, of Prophet Muhammad (peace be upon him and his progeny). His Highness Prince Karim Aga Khan is the 49th hereditary Imam (spiritual leader) of the Shia Imami Ismaili Muslims. From 11th July 2017 to 11th July 2018, the global Ismaili community is commemorating the 60th anniversary (Diamond Jubilee) of the Aga Khan's accession to the Imamat.

Consistent with 1400 years of Muslim tradition of leadership and ethics, covering all interpretations of Islam, the Imam not only guides his community in matters of faith but also leads the effort to improve the security and quality of their lives and of all those with whom they share their destiny – locally, regionally and globally – regardless of creed, gender or ethnicity. Faith in Islam is a force that leads to a deep concern for the worldly habitat, embracing its challenges, and improving the quality of human life. The Muslim belief in the fusion of faith and the world underlines the contemporary endeavor of the Ismaili Imamat to carry forward the social conscience of Islam through the action of the Aga Khan Development Network (AKDN), a group of private, international, non-denominational agencies working to improve living conditions and opportunities for people in specific regions of the developing world.

The Ismaili Imamat and the AKDN have had a long, close relationship with Portugal, built on shared values. Underpinning this partnership is Portugal's pluralism and bridge-building initiatives with people from disparate cultures and faiths. The AKDN has been present in Portugal since 1983, initially through the efforts of the Aga Khan Foundation, in the areas of early childhood development and education, strengthening civil society through social, cultural and economic inclusion of people living in neglected or underserved communities, as well as, since then, through initiatives of other AKDN agencies.

AKDN's commitment to Portugal reflects His Highness' deep respect for this country and a deep affection for its people. His Highness has remarked "I have always felt at home in Portugal, and now ever more so since the signing in 2015 of an historic Agreement between the Ismaili Imamat and Portuguese Republic to establish the Seat of the Ismaili Imamat in this country – an important milestone in the 1,400-year history of the Ismaili Imamat."

The Seat of the Ismaili Imamat established at the historic Palacete Mendonça (see stamp cover), built between 1900 and 1909 by Henrique Monteiro de Mendonça in Lisbon, marks the first such accord in the Imamat's modern history. It provides an enabling framework that facilitates the global work of the Ismaili Imamat. The accord also establishes an intensified cooperation between Portugal and the Ismaili Imamat in supporting research and in improving the quality of life in Portugal.

Delegation of the Ismaili Imamat in Lisbon

Dados Técnicos / Technical Data

Emissão / Issue
2018 / 07 / 09

Selo / stamp
C0,91 – 125 000

Blocos / souvenir sheets
Com 1 selo / with 1 stamp
C2,00 – 50 000
C20,00 – 7 000

Ilustração / illustration – Sara Sadrudin

Design – Francisco Galamba

Tradução / translation
Kennix Translations

Agradecimentos / Acknowledgments
Comendador Nazim Ahmad
Representante Diplomático do Imamat Ismaili junto
da República Portuguesa
Rahim Kassam
Diretor Executivo Aga Khan Development Network/
Delegação do Ismaili Imamat em Lisboa

Papel / paper – FSC 110 g/m²

Formato / size
Selo / stamp: 30,6 x 40 mm
Blocos / souvenir sheets: 95 x 125 mm

Picotagem / perforation
13^{mm} x 13^{mm}

Impressão / printing – offset
Impressor / printer – Cartor
Folhas / sheets – Com 50 ex. / with 50 copies

Sobrescritos de 1.º dia / FDC
C5 – C0,75
C6 – C0,56

Pagela / brochure
C0,85

Foram emitidos 7000 blocos especiais com um diamante de 125 mm. Os pedidos devem ser dirigidos à Filatelia ou uma Loja CTT.
7000 special souvenir sheets were issued with a 125 mm diamond. Orders to the Philatelic Services.

Oblições do 1.º dia em
First day oblations in

Loja CTT Restauradores
Praça dos Restauradores, 58
1250-998 LISBOA

Loja CTT Município
Praça General Humberto Delgado
4000-999 PORTO

Loja CTT Zarco
Av. Zarco
9000-069 FUNCHAL

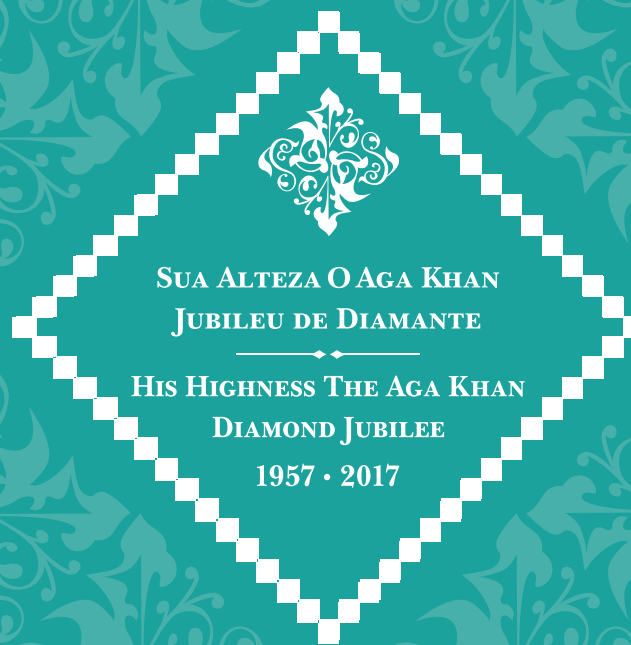
Loja CTT Antero de Quental
Av. Antero de Quental
9500-160 PONTA DELGADA

Encomendas a / Orders to
FILATELIA
Av. D. João II, n.º13, 10º
1999-001 LISBOA

Colecionadores / collectors
filatelia@ctt.pt
www.ctt.pt
www.facebook.com/Filateliactt

O produto final pode apresentar pequenas diferenças.
Slightly differences may occur in the final product.

Design: MAD Activities
Impressão / printing: Futuro, Lda.





SUA ALTEZA O AGA KHAN JUBILEU DE DIAMANTE

O Imamato Ismaili é uma entidade supranacional que representa a sucessão dos Imams desde a época, e na descendência, do Profeta Muhammad (que a paz esteja com ele e com a sua descendência). Sua Alteza o Príncipe Karim Aga Khan é o 49.º Imam hereditário (líder espiritual) dos muçulmanos Shia Imami Ismailis. Entre 11 de julho de 2017 e 11 de julho de 2018, a comunidade ismaili global comemora o 60.º aniversário (Jubileu de Diamante) da ascensão do Aga Khan ao Imamato.

Em conformidade com os 1400 anos de tradição muçulmana de liderança e ética, abrangendo todas as interpretações do Islão, o Imam não só guia a sua comunidade em assuntos de fé, como também lidera o esforço para melhorar a segurança e qualidade das suas vidas e de todos aqueles com quem partilham o seu destino – local, regional e globalmente – seja qual for o seu credo, género ou etnia. A fé no Islão é uma força que reforça uma profunda preocupação pelo habitat mundial, abraçando os seus desafios e melhorando a qualidade de vida humana. A crença muçulmana na interligação entre o espiritual e o mundano encontra-se na base do esforço contemporâneo por parte do Imamato Ismaili de materializar a consciência social do Islão através da ação da Rede Aga Khan para o Desenvolvimento (AKDN), um grupo de agências privadas, internacionais e não confessionais que trabalham para melhorar as condições de vida e as oportunidades das populações de regiões específicas do mundo em desenvolvimento. O Imamato Ismaili e a AKDN têm tido uma longa e forte relação com Portugal, construída com base em valores partilhados. Subjacente a esta parceria está a vocação de pluralismo de Portugal e as suas iniciativas na construção de pontes com povos de diferentes culturas e credos. A AKDN está presente em Portugal desde 1983, inicialmente através dos esforços da Fundação Aga Khan nas áreas do desenvolvimento da infância e educação, do fortalecimento da sociedade civil através do apoio à inclusão social, cultural e económica de pessoas que vivem em comunidades mais vulneráveis e desfavorecidas, bem como, desde então, através de iniciativas de outras agências da AKDN.

O compromisso da AKDN para com Portugal reflete o profundo respeito de Sua Alteza por este país e um afeto profundo pelo seu povo. Sua Alteza observou que «em Portugal sempre me senti em casa, e agora ainda mais, desde a assinatura em 2015, de um acordo histórico entre o Imamato Ismaili e a República Portuguesa para o estabelecimento do acordo de Sede do Imamato Ismaili neste país – um marco importante nos 1400 anos de história do Imamato Ismaili».

A Sede do Imamato Ismaili, estabelecida no histórico Palácio de Mendonça (veja-se o selo da emissão), construído em Lisboa, entre 1900 e 1909, por Henrique Monteiro de Mendonça, marca o primeiro acordo deste tipo na história moderna do Imamato e proporcionará uma estrutura facilitadora do trabalho global do Imamato Ismaili. O acordo estabelece ainda uma cooperação aprofundada entre Portugal e o Imamato Ismaili no apoio à investigação e na melhoria da qualidade de vida em Portugal.

Delegação do Imamato Ismaili em Portugal

